



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 136 повестки дня
Объединенная инспекционная группа

Доклад Объединенной инспекционной группы за 2012 год

Записка Генерального секретаря

1. Настоящая записка подготовлена во исполнение пункта 17 резолюции 65/270 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) ускорить осуществление этой резолюции, в том числе за счет ожидаемого оказания секретариатами участвующих организаций поддержки Объединенной инспекционной группе в подготовке ее докладов, записок и конфиденциальных писем и за счет рассмотрения рекомендаций Группы и принятия по ним мер в свете соответствующих резолюций Ассамблеи, и ежегодно представлять Ассамблее доклад о достигнутых результатах.
2. Генеральный секретарь в качестве Председателя КСР оказывает разностороннюю поддержку Объединенной инспекционной группе, начиная с распространения ее докладов. В соответствии с мандатом Группы секретариат КСР распространяет все доклады, представляющие общесистемный интерес, среди организаций системы Организации Объединенных Наций и готовит подборки полученных замечаний. В рамках этого процесса в соответствии со сложившейся практикой секретариат КСР просит организации представлять ответы в установленные сроки, с тем чтобы сделать возможной своевременную подготовку докладов.
3. Как показано в диаграмме I годового доклада Объединенной инспекционной группы (A/67/34), в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи Группа стала готовить больше общесистемных докладов. Это увеличение во многом объясняется тем, что расширился круг освещаемых ею вопросов, касающихся согласованных и более эффективных мер, стратегий и программ организаций системы Организации Объединенных Наций. В 2012 году Группа подготовила 17 докладов и записок. Общесистемный характер носят семь из этих докладов и записок, и секретариат КСР подготовил замечания по еще 13 докладам, включая один доклад, распространенный среди организаций сис-



темы Организации Объединенных Наций только для информации. При подготовке этих докладов, из которых несколько были изданы Группой в 2011 году, принимались во внимание сроки для представления ответов, предусмотренные в статуте Группы. Во всех случаях организациям предлагалось представить замечания по окончательной редакции доклада, в том числе относительно использовавшейся методологии и содержания рекомендаций. Эти замечания, которые издаются в качестве документов Организации Объединенных Наций с сопроводительной запиской Генерального секретаря, отражают общий консенсус в системе Организации Объединенных Наций, хотя каждая организация может пожелать рассмотреть конкретные рекомендации на заседаниях своих руководящих органов.

4. Как отмечается выше, секретариат КСР собирал и обобщал ответы, полученные от учреждений, для включения их в доклады Группы и готовил сопроводительные записки Генерального секретаря. Эти сводные записки также представлялись на утверждение учреждений, после чего готовились их окончательные варианты для рассмотрения директивными и руководящими органами. КСР продолжает выполнять эти функции в рамках имеющихся у его секретариата возможностей, которые остались прежними, несмотря на увеличение рабочей нагрузки на него в связи с увеличением числа издаваемых общесистемных докладов. В своем годовом докладе Группа отметила, что в соответствии со стратегическими рамками на 2010–2019 годы она будет продолжать делать акцент на общесистемные аспекты, в связи с чем будет продолжать расти спрос на услуги секретариата КСР, включая содействие проведению на межправительственном уровне обсуждений по докладам Группы и соответствующим докладам других совместно финансируемых органов.

5. Секретариат КСР намерен по-прежнему принимать меры для соблюдения установленных требований, касающихся представления докладов, и оказывать Группе поддержку в предусмотренный в ее статуте срок, составляющий шесть месяцев. Для внесения каких бы то ни было изменений в этот процесс потребовалось бы провести обзор и консультации с участвующими организациями, а также укрепить возможности секретариата КСР с целью обеспечить эффективное оказание им поддержки Группе в вопросах, касающихся общесистемных докладов. Секретариат КСР будет продолжать взаимодействовать с Группой, стремясь улучшить или ускорить представление замечаний к общесистемным докладом.

6. Помимо процесса подготовки докладов секретариат КСР продолжает тесно сотрудничать с Объединенной инспекционной группой в подготовке ее ежегодной программы работы, для чего он распространяет просьбу о представлении предложений по докладам, а также сводит воедино полученные ответы и готовит аннотации к ним, прежде чем препроводить их Группе на рассмотрение. Кроме того, в 2012 году секретариат КСР принял активное участие в совещании координаторов, которое проводится раз в два года.

7. Во исполнение резолюции 66/259 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь, действуя в качестве Председателя КСР, предложил административным руководителям участвующих организаций содействовать работе Группы, ускорив представление замечаний по докладам и рекомендациям Группы, с тем чтобы обеспечить своевременное принятие последующих мер по этим докладам. Он предложил также административным руководителям определить среди

пунктов повестки дня своих директивных органов, касающихся вопросов существа, конкретные пункты, под рубрикой которых следует помещать тематические доклады Группы; полностью соблюдать предусмотренные в статуте процедуры рассмотрения докладов Группы; и оказывать Группе всестороннее содействие, своевременно представляя ей всю запрашиваемую ею информацию.

8. Секретариат КСР по-прежнему поддерживает регулярные контакты как с инспекторами, так и с Исполнительным секретарем Объединенной инспекционной группы с целью обеспечить бесперебойность процесса подготовки докладов и определить методы, помогающие усилить полезную отдачу от докладов Группы. Секретариат по-прежнему готов сотрудничать с другими межорганизационными органами во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также для содействия коллективным усилиям по формированию более сильной Организации Объединенных Наций, подразделения которой эффективно работают сообща.

9. В 2012 году вспомогательный механизм КСР продолжал приглашать инспекторов к участию в своих совещаниях в тех случаях, когда они имели отношение к работе Группы. В частности, Комитет высокого уровня по программам пригласил Группу принять участие в своей двадцать четвертой сессии, на которой обсуждался механизм межучрежденческой координации в вопросах океанической и прибрежной среды («ООН-океаны»), поскольку незадолго до этого Группа подготовила доклад, посвященный оценке этого механизма. В диалоге принял участие инспектор, отвечавший за подготовку доклада. Кроме того, в феврале 2012 года Сеть по вопросам людских ресурсов пригласила инспекторов принять участие в своем совещании, с тем чтобы провести обмен мнениями в связи с подготовкой Группой докладов о практике использования отпусков по болезни в системе Организации Объединенных Наций и о наборе и подборе кадров в организациях системы Организации Объединенных Наций.

10. Генеральный секретарь будет продолжать принимать меры для развития рабочих отношений с Объединенной инспекционной группой и призывать все организации своевременно и в духе сотрудничества реагировать на просьбы Группы.

11. Что касается рассмотрения организациями рекомендаций Объединенной инспекционной группы в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и принятия ими решений по этим рекомендациям, то подробная информация о мерах, принятых организациями, входящими в КСР, для выполнения рекомендаций Группы, содержится в разделе D главы I годового доклада Группы за 2012 год (A/67/34).